

English Worship Service		
Pastor: Daniel J. Kim, Ph.D.		11:15 a.m @ Westminster Hall
Prelude		Pianist
* Call to Worship		Pastor
Praise & Worship		Praise Team
* Apostles' Creed		Congregation
* Doxology		Congregation
Representative Prayer		Deaconess Yoon, Gapsook
Offering		Congregation
* Offering Song		Together
* Offering Prayer		Pastor
Welcome/Fellowship		Congregation
Scriptural Reading	Genesis 6:1-22	Pastor
Anthem		Jerusalem Choir
Sermon	"Legacy of Godliness (2)	Pastor
* Hymn	542(340)	Congregation
* Benediction		Pastor
* Lord's Prayer Song		Congregation
(* Please stand)		

“Legacy of Godliness (2)”

Genesis 6:1-22

In the genealogy of Adam through Seth (Genesis 5), among a list of typical figures, Enoch and Noah stand out as men who “walked with God.” Enoch’s legacy is stated simply in one phrase: “Enoch walked with God; then he was no more, because God took him away.” (Genesis 5:24). But Noah’s legacy is described in length in the following chapters 6-9. Noah was a man who gained much favor in the sight of the Lord. The Lord chose Noah to be the man to repopulate the human race after the judgment of the flood. The Lord chose Noah to build the ark so as to preserve the lives of his family members, as well as the various species of animals. Noah is historically known for his legacy in terms of the ark and the flood. However, before the sight of the Lord, Noah is known for his example of godliness. First, Noah kept his purity and integrity in the midst of a decadent society (6:5-9). Noah (and his family) was singled out among all humanity to be righteous and blameless before the Lord’s sight. Such righteousness is recognized and appreciated by God more in the context of the most adverse circumstances. Secondly, Noah obeyed God’s commands, even though they defied all forms of rationality and practicality (6:22; 7:5). Noah’s obedience must be understood in context of what was commanded by God. Build a giant ark. Build it on dry land. The judgment will come by flood. Gather every kind of animals for their survival sake. Of course, these were fantastic, even ridiculous notions in the sight and hearing of the people, but Noah absolutely obeyed and trusted God in all these matters. Thirdly, Noah waited patiently on the Lord through many years and many terrible situations (cf. 8:10, 12). He waited and worked diligently for a century on the ark. He waited in adverse situation, living in the ark, for over a year. He waited patiently for the water to recede even when ark rested on Mount Ararat. Noah knew how to wait upon the Lord and his timing. Fourthly, Noah worshipped God (established as his priority) when great things were happening (8:18-21). We often forget to give sacrifices of worship and thanks to God when things are pleasant and good. We would rather party and celebrate good happenings, instead of praying, worshipping, and seeking God. But the first thing Noah did after stepping on the dry land was to establish an altar, a place of worship. He establish worship as his top priority before everything else. No wonder Noah continually found favor in the sight of the Lord!

Announcements


- After worship, we invite everyone to join us for fellowship in Room 104.
- Please join our various study groups at Room 104 each Sunday:
 - 9:30 am - “Spiritual Leadership” (taught by Pastor Daniel)
 - 1:00 pm - “Gospel of John” (led by Brother Gai)
 - 1:00 pm - “Esteem in Christ” (led by Sister Cing)
- Next Sunday, after our regular English service at 11:15 am, we will be attend the special EM dedication service at 5 pm Korean worship service. Our EM leaders, members, and the Jerusalem Choir will be singing an offertory hymn.
- We need volunteers (especially for soprano and tenor parts) to serve with the Jerusalem Choir.

예배 및 집회시간 안내

구 분	시 간	장 소
주 일 예 배	I 부 예 배	오전 9시
	II 부 예 배 (영어동시통역)	오전 11시 20분
	III 부 예배	오후 2시
	찬 양 예 배	오후 5시
	English Worship	오전 11시 15분
수 요 예 배	젊은이 예배	오후 1시 30분
	I 부 예 배	오전 11시
	II 부 예 배	오후 7시
새 벽 예 배		오전 5시 30분(매일)
금 요 기 도 회		오후 8시

교회학교 예배 및 안내

부 서	예배 및 분반공부시간		장 소	부 서	예배 및 분반공부시간	장 소
영아부(0세-24개월)	1부	오전 9시	영아부 403호	사랑부 예배		오전 10시30분
유아부(25개월-5세)	2부	오전 11시20분	유아부 706호	에바다부	예 배	오전 11시20분
유치부(6세-7세)	3부	오후 2시	유치부 702호		성경공부	오후 2시-3시
유 년 부		오전 9시	701 호	새가족부	등록필수반	오전 10시
초 등 부		오전 9시	601 호		직분자필수반	오후 12시40분
어린이 찬양예배(주일)		오후 5시	701 호		학습보충반	오전 10시
어린이 수요일예배		오후 7시	603 호		세례준비반	오후 12시40분
토요일꿈나무영어성품스쿨		화경도 9:30-12:30	701 호			
중 등 부		오전 9시	501 호	장 년 부(오전)		오전 10시
고 등 부		오전 9시	101 호	장 년 부(오후)		오후 3시30분
청년 1부		오후 1시30분	101 호	소 망 부	오전 10시	
청년 2부		오후 1시30분	101 호		오전 10시	
청년 3부		오후 1시30분	101 호		오후 12시40분	
신혼가정부		오후 3시20분	802 호	소요리문답부		오후 12시40분
디아스포라 부		오후 1시	901 호	신앙강좌 1.2부		오후 12시40분

<div> 우리의 비전 (vision) </div>	① 세계 복음화(Evangelization of the whole world)	<div> 서울교회 QR코드 </div> 
	② 교회 천국화(Kingdomization of the whole church)	
	③ 문화 기독교화(Christianization of the whole culture)	

부 목 사 한상은 서명철 정수길 장석남 황 광 유문진 전도담당전도사 배경에 교육목사 임규현 김인규 노정호 천세종 교육전도사 최민혁 박다형 허승일 구본혜 Gaichuang Panmei, YunZamCing 협동목사 김영한 김철홍 원종천 김다니엘 선 교 사 강아곰주하나 권요셉조예스디 김모세·이한나(동아시아), 전광혜(서아시아), 이은준강해정(카자흐스탄) 스프로토바로이, 조남혜, 박진영김미성(방글라데시), 이재을·박병진, 전호진(캄보디아), 조별영·김희정, 우상식·김정욱(인도), 정상진·홍성임(말라위), 서광중·이성일(인도네시아), 손신말·민매라(체코), 이재훈·박제연(마다가스카르), 김용진·황경혜(말라위), 김영호·서향정(러시아), 김인사·현혜옥(아르헨티나), 홍남가·김인규(우크라이나), 허창범·현미순(일본), 김평강·최사라(동남아시아), 김낙형 · 오정녀(케냐) 김태식, 윤원모, 노신애, 이금순, 김명일, 김덕수(군선교), 김종알·백순미(타키노동자), 이선희(영월선교) 탕 쾡, 코 카, 마이, 랑, 사무알, 레이, 난, 쌍, 썬다, 사우, 키움, 랑, 흐라, 라베, 벤, 비에, 마웅, 차, 짜우, 마카엘(미얀마) 필리몬, 프코산또, 수레시, 수바쓰, 이경엽, 알로롱, 비시누뿐도, 보디소또, 린롬, 수란존(방글라데시)





전국시민 양성·만민에게 전도·빈약한 자 구제
 대한예수교 장로회
 SEOUL PRESBYTERIAN CHURCH
 원로목사 Emeritus Pastor
 담임목사 Senior Pastor



이 중 윤
 Lee Jong-Yun, Ph. D., D.D., D. D.
 박 노 철
 Park, No Cheol

135-835 서울특별시 강남구 대치동 210
 210 Daechi-dong Gangnam-gu Seoul, Korea
 Tel.558-1106 / Fax.558-2107
<http://seoulchurch.or.kr>

“먼저 가신 하나님” (The Lord God Who Has Gone Ahead)

■ 신명기 1:19-33

우리는 상황이 어려워지면 두려움이 생기고 스트레스를 받습니다. 이것이 정리되지 못하고 진행되면 이런 상황을 가져다준 사람을 원망하고 궁극적으로 이런 상황을 주신 하나님을 원망하게 됩니다. 하나님과의 관계가 악화되기 시작합니다. 이스라엘 백성에게 이런 문제가 생겼습니다. 이스라엘 백성은 출애굽 하여 하나님께서 주시기로 약속하신 가나안 땅을 눈앞에 두게 되었습니다. 그러나 이스라엘 백성은 정탐꾼들의 부정적인 보고를 듣고 하나님을 원망합니다. 그리고 그들은 “하나님이 우리를 미워하신다” 고 말합니다. 이런 반응을 보이는 이스라엘 백성에게 모세가 과거를 회상시키며, 하나님께서 어떻게 그들을 애굽에서 이끌어 내셔서 인도하셨는지 말합니다. 모세의 이런 권면에도 불구하고 이스라엘 백성들의 반응은 여전히 분노에 차있었습니다. 이것이 인간의 문제입니다. 자신 이 처한 상황이 좋으면 모든 것이 다 좋다가도, 상황이 불리해지고 어려워지면 두려움이 생기고 상황과 사람들 그리고 하나님을 원망합니다. 상황으로 말미암아 자기중심적으로 생각하는 것입니다.

1. 이스라엘 백성들의 반응

이 시점에서 이스라엘 백성들에게는 두 가지 반응이 나타납니다. 첫 번째 반응은 세속적 반응으로 하나님 포기하려는 것입니다. 그들은 모세와 궁정적인 보고를 한 여호수아, 갈렘을 죽이려합니다. 이 극단적 반응은 하나님을 포기하겠다는 말입니다. 하나님과 관계를 끊자는 것입니다. 두 번째 반응은 종교적 반응으로 위기만 모면하려는 것입니다. 하나님의 갑작스러운 진노에 이들의 입장이 갑자기 돌변합니다. 그들은 회개합니다. 그러나 하나님의 반응은 방담하십니다. 그것은 진정한 회개가 아니었기 때문입니다. 그들은 자신의 죄 때문에 진정으로 죄송한 것 아니었습니다. 단순히 죄의 결과 때문에 곤란을 느꼈던 것입니다. 그리고 그 결과를 피하려고만 생각한 것입니다. 그것은 진정한 회개가 아닙니다.

2. 종교와 복음의 차이

이스라엘의 형식적 회개는 하나님을 움직이기 위한 것이었습니다. 자신의 뜻을 관철하기 위하여 회개 모양을 취하고 하나님을 움직이려고 한 것입니다. 그것은 종교행위입니다. 복음은 종교와 다릅니다. 복음이나 종교나 외형적으로 같은 신앙생활의 모습을 가지고 있는 것처럼 보입니다. 그러나 이 둘은 근본적으로 다릅니다. 종교는 기도와 순종이라는 종교행위를 통하여 하나님을 이용하려합니다. 지극히 이기주의적입니다. 복음은 주신 은혜에 감사하여 상황과 여건에 상관없이 기도와 순종을 합니다. 지극히 헌신적인 것입니다.

3. 하나님의 언약

하나님은 왜 이런 백성들과 함께 하십니까? 그들의 선조에게 약속하신 것이 있기 때문입니다. 하나님은 아브람에게 땅과 후손의 축복을 약속하셨고 아브람은 믿음으로 그것을 받아드려 언약이 체결됩니다. 하나님은 언약의 표징으로 아브람에게 짐승을 가져오라 하고 돌로 자르게 하십니다. 잘라진 짐승 사이로 햇불이 지나갑니다. 구약에서 불은 하나님의 현존을 상징합니다. 즉, 짐승 사이로 아브람이 아니고 하나님이 지나가시는 것입니다. 만일 아브람과 그 후손이 약속을 어기면, 나를 자르라고 말씀하시는 것입니다. 혹시 너희가 잘못해도, 나를 자르라는 것입니다. 하나님께서는 당신의 목숨을 걸고 이 언약을 지킬 것이라고 말씀하시는 것입니다.

맺는 말

하나님께서 우리를 위해서 먼저 가신 것입니다. 우리가 가야할 자리에 하나님께서 우리 대신 먼저 가셨습니다. 예수 그리스도께서 미리 오셔서, 우리 대신 잘라지신 것입니다. 십자가에서 피를 흘리신 것입니다. 하나님이신 주 예수 그리스도께서 생명을 내 놓으심으로 우리가 언약을 깨뜨린 그 대가를 치르신 것입니다. 그래서 우리는 갈 수 있습니다. 엄청난 사랑으로 주님이 앞서 가셨기 때문에 갈 수 있는 것입니다.

(지나주 원종천 목사 설교요약)

“하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배할지니라” (요 4:24)

주 일 예 배			
Sunday Worship Service			
	시 간	인 도	기 도
	Time	Presider	Prayer
I	오전 9시	장석남 목사	이갑진 장로
II	오전 11시 20분	서명철 목사	이강진 장로
III	오후 2시	정수길 목사	최양진 장로

입례송 Prelude	오르가니스트	
예배예의 부름 Call to Worship	… 시 95:1-2…	인 도 자
기 원 Invocation		인 도 자
* 찬 송 Hymn	5(3).....	다 합 께
* 신앙고백 Apostles' Creed		다 합 께
* 성서교독 Responsive Reading	.....53(시 121).....	다 합 께
* 송 영 Doxology	1(1)	다 합 께
기 도 Prayer		말 은 이
찬 송 Hymn	.....331(375).....	다 합 께
성경봉독 Scripture Reading	.....삼상 1:1-11...	인 도 자
성도의 교제 Member's Fellowship		다 합 께
헌 금 Offering		다 합 께
* 봉헌송 Offering Hymn	.....634(700)	다 합 께
* 봉헌기도 Offering Prayer		인 도 자
찬 양 Anthem		찬 양 대
새가족 환영 Welcome to Newcomers		다 합 께
설 교 Sermon	..... "존재가치의 질서"	원종천 목사
(Ordering Our Values)		
* 찬 송 Hymn	.....317(353).....	다 합 께
* 축 도 Benediction		설 교 자
* 주기도송 Lord's Prayer Song		다 합 께

오후 8시 분당 2층
* 표는 회중 모두 일어서는 표입니다. ()는 통일찬송가 입니다.

◆ 너희 마음으로 주께 노래하며 찬송하라 (엡 5:19) ◆ CANTANTES ET PSALLENTE IN CORDIBUS VESTRIS DOMINO							
찬 양 대						헌 금 송	
예 배	찬양대	지휘자	오르가니스트	피아니스트	팀파니스트	찬양대	지휘자 피아니스트
I 부	가브리엘	백경화	차주연	조현정	윤주일	가브리엘	조현정
II 부	할렐루야	고성진	김현정11	김양언	윤주일	그레이스앤드벨	송재월
III 부	임마누엘	류충기	김현정15	양경실	윤주일	아멘관현악단	임범창
찬양예배	배들레헴	유대왕	김정희16	박수강	특별찬양		
영어예배	예루살렘	심상희		이승민1	오늘 찬양예배는 할렐루야 찬양대대장 : 노문환 장로 지휘자 : 고성진 집사의 특별찬양으로 하나님께 영광을 돌립니다		
수요 I 부	호 산 나	서희숙	김윤지	홍혜란			
수요 II 부	시 은	최유현	김진형	박승기			

찬 양 예 배		
오후 5시		·인도 설교: 황 광 목사
목 도	.....	다 함 께
성 시	.....시 23:1-3	인 도 자
찬 송	... 430(456) / 435(492) ...	다 함 께
기 도	.....	김재중 집사
찬 송	..... 샘 32 / 샘 31.....	다 함 께
성 경	.....고전 15:1-10.....	인 도 자
찬 양	.....	찬 양 대
설 교	..."온전한 나뭇을 이루는것"...	설 교 자
특별찬양	.....	할렐루야찬양대
* 찬 송	.....436(493)	다 함 께
* 축 도	.....	인 도 자
**주기도송	.....	다 함 께

수 요 예 배		
I 부 오전 11시		
II부 오후 7시		· 인도, 설교: 박노철 목사
기 도	..... I부: 이정희4 권사 II부: 김희순 권사	
성 경	..... 마 11:25-30	인 도 자
찬 양	.....	찬 양 대
설 교	..... "심을 위한 예수님의 초청".....	설 교 자
새벽기도회		
오전 5시30분 본당		피아니스트: 이경화·홍혜란김양언
설 교	.....	정수길 목사

금 요 기 도 회	
오후 8시	분당 2층
설 교	…서명철 목사

하나님 중심·성경 중심·교회 중심

교 회 소 식	
◆ 모 임	
1. 서울음악교실 임원 모임 / 8월18일(주) 오후1시30분 9층카페	
2. 에스더 전도회 직장 월례회 / 8월18일(주) 3부 예배 후 903호	
3. 사명자 대회 분과장 회의 / 8월18일(주) 오후3시30분 607호	
4. 2013 바자회 부장 모임 / 8월18일(주) 오후3시30분 복사실	
5. 도르가 전도회 월례회 / 8월20일(화) 오전10시30분 706호	
6. 3교구 다락방리더 1일 수련회 / 8월20일(화) 오전9시 교회출발(광림수도원)	
7. 보뵈 전도회 월례회 / 8월21일(수) 수요일부 예배직후 701호	
8. 1교구 연합다락방 모임 / 8월23일(금) 오전10시30분 501호	
9. 전 도 / 18일(주) 주일전도 : 전교인(1,2,3부 예배 후)	
주일은 예배드리고 전도하는 날입니다. 나가실 때 각 층 로비에 비치된 순례자와 전도지를 가지고 이웃 전도에 합써 주시기 바랍니다.	
20일(화) 오전 10시 70인전도대(대차삼성, 도곡렉슬, 롯데캐슬, 잔달래, 대치 I -park, 삼성동힐스테이트, 개포주)	
오전 10시 70인전도대 화요기도팀(609호)	
21일(수) 오전 10시 70인전도대 수요기도팀(609호), 문사전도팀(603호)	
오후 1시 70인전도대 특례생 학부모 기도팀(903호)	
오후 1시30분 70인전도대 수요노방팀, 루디아 전도회(607호)	
오후 8시30분 70인전도대 수요일간팀, 스테반회(한티공원)	
22일(목) 오전 10시 70인전도대(중점전도: 은마, 미도, 대치현대, 역삼락키, 국제, 개포주공6,7단지)	
오전 10시 70인전도대 목요기도팀 603호(11시 202호)	
23일(금) 오후 2시30분 70인전도대	
24일(토) 오후 2시 70인전도대 토요노방팀, 안드레 선교회(한티공원)	
◆ 알 림	
1. 새가족 등록 / 우리 교회에 처음 오신 분들을 예수님의 이름으로 환영합니다.	
예배 후 목사님과의 대화시간을 가지시기 바랍니다. (202호-칼빈홀)	
2. Baby-sitting 운영 / 수요예배와 주일오후 찬양예배에 참석하는 유아를 위해 403호에서 아기를 돌보고 있습니다.(배들레헴 홀)	
3. 영어동시통역 (통역: 김사라 권사) / 2부 예배 시 외국인을 위한 영어동시통역이 있습니다.	
동시통역이 필요하신 분은 현관에서 안내위원들에게 Earphone을 받아 사용하신 후 반납해 주시기 바랍니다.	
『Simultaneous interpretation earphones are available to help your service, please ask an usher at the door to assist you』 (Interpreter : Sarah Kim)	
4. 학습세례식 신청 / 8월 학습 세례식이 8월 25일(주일) 1,2,3부 예배 시 있습니다.	
문세례/입교/개종/학습/유아세례 대상자로서 문답청원서를 작성 제출하신 분은 금일 8월 18일(주일) 1,2부 예배 후 607호 에서 문답 총정리가 있으니 대상자는 필히 참석 바랍니다.	
문답은 금일 8월 18일(주일) 오후 2시에 602호에서 실시하오니 늦지 않게 오시기 바랍니다.	
※ 자세한 내용은 세례준비반 카페 참조: 서울교회 홈페이지 → e공동체 → 세례준비반	
뒷면으로 계속 ➡	

“서울교회 새가족으로 오신 여러분을 진심으로 환영합니다”

성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자
서정화	13-18	바울	사랑팀	이민정	13-25	루디아	본인	홍승재	교육1국	초등부	본인
서복순	13-18	마리아	사랑팀	김용석	교육3국	청년3부	안내팀	박서형	교육1국	영아부	박영운
김인숙	14-3	마리아	안내팀/임해중	“네가 믿으면 하나님의 영광을 보리라”							

☞ 앞면에서 계속

5. 기도실 이용안내 / 기도와 모이기에 힘쓰는 우리교회는 교회당 3층에 기도실을 설치하여 성도 여러분이 항상 기도할 수 있도록 돕고 있습니다. 주 앞에 간절히 기도하시길 원하시는 성도 여러분의 많은 이용바랍니다. (·장소: 302-306호 ·이용시간: 평일 오전 9시 - 오후 6시)

※ 단, 기도하는 것 이외의 용도로는 사용이 허락되지 않습니다.

6. 상담 안내 / 법률, 세무, 병무, 교육, 가정 상담을 실시하고 있습니다.

주일 오전 11시 30분-오후 1시 (302-308호) ※ 전화 예약 010-5779-1329

7. 의료 상담 / 오병호(피부과)

주일 오후 1시 902호에서 의료 상담 및 진료를 합니다. ※ 전화 예약 : 010-5068-2874

◆ 장 례

1. 故 전화심 권사(5교구 양양님 성도 모친) / 3일(토) 별세, 5일(월) 발인

2. 故 백원홍 성도(13교구 백승호 성도의 부친, 김미숙 성도의 시부) / 15일(목) 별세, 18일 발인

3. 故 권순악 집사(7교구 이상호 집사의 모친, 김차순 권사의 시모) / 16일(금) 별세, 18일 발인

◆ 결 혼

1. 이우용 군(4교구 이학명 집사, 김경희 집사의 장남)과 박지나 양(박기림, 이정란 씨의 장녀) /

24(토) 오전 11시30분 예배비서리 청담(02-545-1004) / 7호선 청담역 14번 출구

🌳 2013년 여름성경학교 · 수련회				
부서	일시	장소	주제	강사
신혼가정부	8.23(금)~24(토)	서울교회	부부, 평생의 친구	한상은
장로수련회	8.30(금)~31(토)	아가페타운		박노철

청 결	거룩한 하나님의 집을 청결하게 유지하기 위해 힘씁시다.
유 지	교회에서 음식을 섭취는 만나 홀(801호)에서만 하시기 바랍니다.
에너지 절 약	불필요하게 전기를 켜놓은 복도와 화장실 전등을 끄시다. 방을 사용한 후 나올 때 반드시 전기(전등, 플러그, 마이크 등)를 끄고 나옵시다.
주 일	주일은 예배와 전도하는 날입니다.
성 수	가급적 회의를 줄이시고 예배와 전도에 집중하시기 바랍니다.